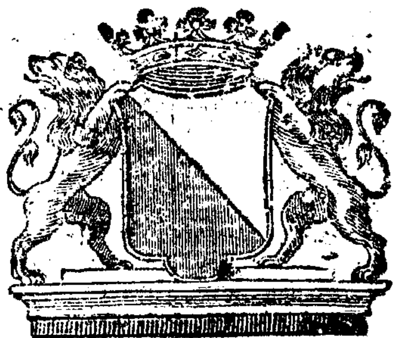
A°. 1811. — N°. 82.

GAZETTE D'UTRECHT.



UTRECHTSCHE COURANT.

Mercredi le 10 Juillet. — Woensdag den 10. July.

HONGRIE.

BUDE *le* 18. *Juin*. De mémoire d'homme on n'a vu en Hongrie un printems aussi extraordinaire que celui-ci. Depuis deux mois il règne une grande sécheresse et une chaleur aussi forte que celle de la canicule. Dans plusieurs contrées la végétation semble s'être arrêtée; tout languit ou meurt. On voit de grandes étendues de terre où les plantes sont jaunes et brûlées. Les semences d'hiver ont encore assez bien supporté cette chaleur excessive, mais celles d'été ont généralement souffert; la récolte de foin sera nulle à-peu-près. La Moldavie, la Valachie et les autres provinces-frontières ne sont guères plus heureuses que nous. Le manque de vivres et de fourrages doit nécessairement ralentir la guerre entre les Turcs et les Russes.

FRANCE.

PARIS *le* 3. *Juillet*. Dimanche 30. juin, S. M. a donné audience à S. Exc. M. le duc *del Campo de Alango*, Ambassadeur de S. M. le Roi d'Espagne, qui a présenté ses lettres de créance à S. M.

Après ces audiences, l'Empereur, s'étant placé sur son trône, a reçu une députation du Corps-Législatif, dont le président, S. Exc. M. le comte de *Montesquiou* a présenté l'adresse suivante:

SIRE!

Vos fidèles sujets, les députés des départemens au corps-législatif, ne sauraient reprendre leurs travaux sans porter à V. M. un nouveau tribut de leur fidélité.

De grandes provinces réunies à cet Empire, des travaux immenses entrepris pour sa prospérité et pour sa gloire, tous les arts occupés d'embellir nos villes, et d'offrir aux campagnes des moyens inconnus de circulation et d'abondance, sont les nouveaux bienfaits de V. M. envers ses peuples, et les objets particuliers de notre reconnaissance; nous aimons à célébrer des conquêtes qui facilitent les relations des peuples policés, et ramènent le commerce vers cette population intérieure, source féconde de tous les échanges et de tous les produits.

Au milieu de ces grandes entreprises, l'ordre et l'abondance regnent dans le trésor-public; une sagesse éclairée recherche tout ce qui s'égare, et fait sortir des plus frivoles de nos besoins des richesses inconnues.

Quels ennemis de notre repos pourraient troubler cette heureuse harmonie? La religion, SIRE, ne prétend à aucun empire sur la terre; fille du ciel, elle rejette tous les droits etrangers à sa sublime origine, et satisfaite de donner à l'obéissance un caractère plus auguste, elle ne veut être indépendante que de nos vices et de nos faiblesses.

L'Espagne fatiguée de ne servir que la haine de nos ennemis, les abandonnera à leurs vains efforts; alors se terminera cette lutte sanglante, et nous avons pour gage de nos triomphes la parole infaillible de V. M.

SIRE, un seul sentiment règne dans cet empire, et c'est votre bonheur qui le fait naître. Cet enfant auguste accordé à nos voeux, et déjà le plus tendre objet de vos affections et de nos espérances, porte dans tous les cœurs la tendresse dont le vôtre est pénétré. Il vient pour être le terme heureux de nos destinées, l'aimable lien de tous les peuples de l'Empire, le premier né d'une nation que vous avez comblée de gloire, et pour laquelle il demande des sentimens tout paternels: qu'il croisse donc pour votre bonheur et pour le nôtre, pour être l'héritier de votre génie, la gloire du nom français, l'image vivante des vertus de sa mere, pour jouir de l'amour de nos neveux, et leur rendre toute la tendresse que nous éprouvons près de son berceau.

S. M. a répondu:

„ *M. le président et MM. les députés du corps-législatif*,

„ J'ai été bien aise de vous voir près de moi dans cette circonstance si chère à mon cœur.

„ Tous les vœux que vous formez pour l'avenir me sont „ très-agréables. Mon fils répondra à l'attente de la France; „ il aura pour vos enfans les sentimens que je vous porte. „ Les Français n'oublieront jamais que leur bonheur et leur „ gloire sont attachés à la prospérité de ce trone que j'ai éle- „ vé, consolidé et aggrandi avec eux et pour eux: je desire „ que ceci soit entendu de tous les Français. Dans quelque „ position que la Providence et ma volonté les aient placés, „ le bien, l'amour de la France est leur premier devoir.

„ J'agrée vos sentimens."

BAYONNE *le* 24. *Juin*. S. M. le roi d'Espagne est arrivé dans cette ville, hier, à trois heures du soir.

HONGARYEN.

BUDA *den* 18. *Junij*. Men heeft bij Menschen geheugen in Hongarijen zulk eene zonderlinge Lente niet gehad dan dit Jaar. Sedert twee maanden heeft men eene groote droogte en eene hitte als die in de Hondsdagen. In verscheidene streeken schijnt de groeizaamheid tegengehouden te zijn; alles kwijnt of sterft. Men ziet uitgestrekte streken Lands alwaar de Planten geel of verzengd zijn. Het Winterzaad heeft deze buitengewone hitte vrij wel doorgestaan, doch het Zomerzaad heeft over het algemeen geleden; de inzameling van het Hooi zal van weinig beteekenis zijn. Moldavien, Wallachijen en de andere Provintien op de Grensen zijn niet veel gelukkiger dan wij. Het gebrek aan Levensmiddelen en Fouragie moet noodwendig den Oorlog tusschen de Turken en de Russen vertragen.

FRANKRYK.

PARYS *den* 3. *Julij*. Zondag den 30. l. l. heeft Z. M. aan Z. E. den Hertog *del Campo de Alange*, Gezant van Z. M. den Koning van Spanje, welke zijne Geloofsbrieven heeft overhandigd, gehoor verleend.

Na deze Audientie heeft de Keizer, op zijn' Troon gezeten, eene Deputatie van het Wetgevend Ligchaam ontvangen, welkers President, Z. E. de Graaf *de Montesquiou* aan Z. M. het volgend Adres aangeboden heeft:

SIRE!

Uwe getrouwe Onderdanen, de Afgevaardigden der Departementen van het Wetgevend-Lighaam, kunnen hunnen arbeid niet hervatten, alvorens U. M. eene nieuwe hulde van hunne getrouwheid te komen bewijzen.

Groote Provintien, met dit Rijk vereenigd, ontzaggelijke werken, voor 's Rijks voorspoed en roem ondernomen, alle kunsten bezig om onze Steden te versieren en onzen Velden nieuwe middelen van omloop en overvloed te bezorgen; zie daar nieuwe weldaden van U. M. jegens zijne Volken, en bijzondere voorwerpen onzer erkentenis; het is ons een genoegen, veroveringen te verbreiden, die de betrekkingen der beschaafde Volken gemakkelijk maken, en den Handel, die vruchtbare Bron van alle ruilingen en voortbrengselen, meer en meer naar de Binnenlandsche Bevolking te lokken.

Te midden dier groote ondernemingen heerschen orde en overvloed in de publieke Schatkist; eene verlichte wijsheid spoort al wat verdoold is op, en doet nieuwe Rijkdommen uit de onbeteekenendste onzer behoeften voortspruiten.

Welke vijanden van onze rust zouden die gelukkige zamenstemming kunnen verstoren! De Godsdienst, SIRE, zoekt geen Rijk hier op Aarde; Dochter des Hemels zijnde, verwerpt zij alle Regten, die haren verheven oorsprong vreemd zijn, en, vergenoegd met een doorluchtiger karakter aan de gehoorzaamheid te geven, wil zij niet onafhankelijk zijn, dan van onze ondeugden en van onze zwakheden.

Spanjen, afgemat van slechts den haat onzer vijanden te dienen, zal hen aan hunne ijdele pogingen overlaten; dan zal die bloedige Kamp-Strijd ophouden, en wy hebben het onfeilbaar woord van U. M. tot waarborg onzer Triumfen.

SIRE, een eenig gevoel heerscht in dit Rijk, en uw geluk is het, dat hetzelve doet ontstaan. Dat doorluchtig Kind, hetwelk aan onze wenschen geschonken is, en dat reeds het teder voorwerp uwer gemoeds-aandoeningen en onze hoop uitmaakt, dat Kind verwekt in aller harten die tederheid, waar van het uwe reeds doordrongen is. Het is gekomen, om het gelukkig uiteinde van onze bestemmingen, de beminnelijke band van alle de volken van het Rijk, en de eerstgeborene te zijn van een volk, hetwelk gij met roem hebt overdekt en voor hetwelk hetzelve vaderlijke gevoelens vordert; dat het dan voor uw geluk en voor het onze opgroeije, ten einde het worde de erfgenaam van uwe genie, de roem des Franschen naams, het levendig evenbeeld der deugden zijner Moeder, op dat het de liefde onzer Naneven geniete, en hun alle de tederheid, die wij bij zijnen Wieg gevoelen, terugschenken moge.

Z. M. heeft geantwoord:

„ *Mijne Heeren de President en Afgevaardigden van het Wetgevend Ligchaam*,

„ Ik ben zeer verheugd geweest Ul. in deze aan mijn hart „ zoo waarde omstandigheid bij mij te zien.

„ Alle wenschen, die gij voor de toekomst vormt, zijn mij „ aangenaam. Mijn Zoon zal aan Frankrijks verwachting be- „ antwoorden; hij zal voor uwe Kinderen dezelfde gevoelens „ koesteren, die ik U toedrag. De Franschen zullen nimmer „ vergeten, dat hun geluk en hun roem aan den voorspoed ge- „ hecht zijn van den Troon, dien ik met U en voor U heb „ opgerigt, bevestigd en vergroot; ik verlang, dat dit door alle „ Franschen gehoord worde. In welken toestand de Voorzienig- „ heid en mijn wil hen ook geplaatst mogen hebben, is het wel- „ zijn van en de liefde voor Frankrijk hun eenigste pligt."

„ Ik neem uwe gevoelens aan."

BAYONNE *den* 24. *Junij*. Z. M. de Koning van Spanjen, is gisteren namiddag ten drie uren in deze Stad aangekomen.

STAD UTRECHT.

De MAIRE der Stad UTRECHT, ontvangen hebbende eene Missive van den Heer Onder-Prefekt van het Arrondissement Utrecht, van den 5den dezer Maand, waar bij hem is kennelijk gemaakt, een Besluit van den Heer Intendant van Binnenlandsche Zaken, betreffende het werken aan de Fortificatien van den Helder en te Texel, houdende hoofdzakelijk het volgende:

1. Dat de Maires der Gemeentens, na berigt ontvangen te hebben van het geen door hunne Gemeente moet worden geleverd, dit terstond bij Publicatie zullen bekend maken, met te kennengeving tevens van de voordeelen, welke de werkzaamheden aan die Fortificatien medebrengen.

2. Dat de Maires de Werklieden zullen aanzoeken, om vrijwillig hier aan deel te nemen, en daarbij te gelijk verklaren, dat, in geval het te leveren Contingent binnen 24 uren niet voltallig is, de Maire zal genoodzaakt zijn, dit bij wijze van Requisitie te bewerkstelligen.

Dat de Maire, aan elk Werkman zal afgeven, een exact afschrift der Acte van zijne aanwijzing, waarop te gelijk zal aangetekend zijn, den naam der Werkplaats werwaards hij zich begeeft.

Dat de Werklieden, welke zich naar den Helder zullen begeven, zich moeten presenteren bij den Kapitein der Genie VALTHER, en die genen welke zich naar Texel begeven, bij de Commandanten der Genie.

Dat elk Werkman, welke zal gerequireerd worden, gehouden is te gehoorzamen aan de Requisitie, door den Maire gedaan, op pæne van ingevolge de Wetten te zullen worden vervolgd en gestraft, zelfs door de Gendarmerie ter Werkplaats gebragt worden.

Dat de Werklieden op deze wijze gerequireerd, zich niet van de Werkplaats mogen terughouden; om naar hunne Gemeenten weder te keren, zonder verlof van den Officier der Genie.

Dat de Maires dus gehouden zullen zijn om die genen der Werklieden, welke uit hunne Gemeente derwaards vertrokken, en wederom terug gekeerd zijn, zonder gezegd verlof onverwijld terug te zenden, en des noods door de Gendarmerie ter plaats hunner bestemming te doen brengen.

Zie verder den kant van deze Bladz.

Dat de Maires aansprakelijk zijn voor het te leveren Contingent, en dat zij dus de nodige maatregelen zullen nemen, om gezegd Contingent geduriglijk compleet te doen blijven.

Dat de Maires al verder zullen gehouden zijn, om voor elk Werkman, welke door ziekte verhinderd wordt te arbeiden, en waar van zij berigt zullen hebben bekomen, een ander in deszelfs plaats te leveren.

Heeft de Maire, ter voldoening aan de hier bovenstaande bepalingen, nodig geoordeeld, alle de Werklieden, welke zich, ten gevolge van de Bekendmaking van den 14. Junij 1811. ter Secretarij van den Stadhuize vrijwillig voor het Werk aan den Helder hebben doen inschrijven en niet dadelijk daar na toe zijn vertrokken, of van daar weder te rug mogten zijn gekomen, op te roepen, om zich op morgen den 9den dezer maand, des voormiddags van 10 tot 12 uur, ter voormelde Secretarij te begeven, ten einde aan hun een Afschrift der Acte van Aanwijzing, worde uitgereikt; waar mede zij dadelijk naar de Werkplaats zullen vertrekken, en alzoo in mindering strekken van het te leveren Contingent voor deze Stad, hetwelk op Zeventig Man is bepaald, wordende dien ten gevolge een ieder aangemaand, om, op het te voren uitgeloofde enorme Daggeld van 35 tot 40 Stuivers Hollandsch, behalve de gratificatie van een rantsoen Genever en andere aangekondigde verzorgingen, optekomen, ten einde alzoo geen requisitie behoeve te worden gedaan.

En op dat niemand zulks aangaande hier van onwetenheid kunne voorwenden, zal deze, worden afgekondigd, gedrukt en aangeplakt, ter plaatse daar dit te doen gebruikelijk is.

UTRECHT *den 8sten Julij* 1811. — De Maire voornoemd. A. J. W. VAN DIELEN.

. De Keizerlijke Notarisfen DANIEL ROTHER en GERRIT NICOLAAS BUDDINGH, zullen op Zaturdag den 27. Julij 1811, des namoens ten vier uuren, in de Herberg den *Hommel* verkoopen: De HUIZINGE, geappropricerd tot een HERBERGE genaamd den *HOMMEL*, met annexe SCHUUR en HOOIBERG, ERVE en GROND, ftaande en gelegen onder de Gemeente van *Papendorp*, aan de Leidfche Vaart; — item agt Morgen zoo WEI- als HOOILAND, en vier Morgen WEILAND, welke beide Perceelen gelegen zijn onder den Gerechte van *Galekop*, kunnende voorfchreve Huizinge en Herberge als mede de Landerijen, met primo November 1811 worden aanvaard.

. Bij P. DEN HENGST EN ZOON EN CHANGUION en DEN HENGST wordt uitgegeven: I. Onderrigt over het GEWIGT, de GEHALTE en den PRYS van GOUD en ZILVER, naar de Franfche en Hollandfche Wetten en Gebruiken; met de nodige VERGELYKINGS TAFELS, voor het TROOISCH- en het KARAAT-GEWIGT met de KILOGRAMME, voor de Gehalte en voor de Prijfen in Guldens en in Francs, ten dienste van alle *Goud- en Zilverfmeden* en *Handelaars in Goud en Zilver*, door den Hoogleeraar J. H. VAN SWINDEN, à *f* 1 : 10. II. Vergelijkings Tafels van de ELLEMAAT met den MÈTRE, mitsgaders derzelver Prijfen, zoo in Guldens als in Francs, door denzelfden Auteur à 8 St. waar bij nog gevoegd zijn in het Koper gefneden SCHALEN ter vergelijking van den MÈTRE met de AMSTERDAMSCHE EL, benevens derzelver verklaring in Folio à 12 St. Van de te voren uitgegeven Werken deszelfden Autheurs zijn nog eenige Exemplaren te bekomen, beftaande in: I. Verhandeling over de MATEN en GEWIGTEN, 2 Deelen 8vo. à *f* 5 : 10 : - : II. Vergelijkings Tafel van het FRANSCH met het AMSTERDAMSCH GEWIGT à 8 St., en III. onderrigt over de FRANSCHE en HOLLANDSCHE MUNTEN met de nodige Tafels à 12 St.

Nog is bij eerstgemelden van de Pers gekomen: I. WOORDENBOEK der FRANSCHE ZEE-TERMEN in Hollandfche en Engelfche Kunstwoorden overgebracht, door H. W. LANTSHEER Capitein ter Zee à *f* 1 : 16 : - II. Het GOUVERNEMENT HOLLAND, naar de tegenwoordige verdeeling in Departementen, Kantons en Arrondisfementen 12mo. à *f* 1 : 2 : -

. In de GOEDE KOOPWINKEL, op de *Ganfenmarkt*, No. 2, bij JACKZON EN COMP. van *Amfterdam*, verkoopt men alle foorten van *Wolle* en *Zijde* MANUFACTUREN, als; fijne en fupra fijne, Blaauwe, Zwarte en Gecouleurde 8 en 9 Kwarts *Lakens*, *Cafimirs*, *Bevers*, *Calmucks*, *Kerfaijen*, *Saijen*, *Baijen*, *Flanelle*, *Sattinets*, *Serges de Berrijs*, *Calminken*, *Durans*, *Grijnen*, *Moreens*, Witte en Gecouleurde *Piquées*, *Jennets*, Effen en Geftreepte *Velvateens*, *Velveretten*, *Tickfets*, *Nanquinetten* en veele Goederen meer, tot zodanig Magazijn behoorende; verzoekende eens ieders Gunst en Recommandatie, met belofte eener prompte en civile bediening.

. Naardien de KERMIS te *Rijfenburg* den 4. Augustus aanftaande invalt, zal de PAARDENMARKT aldaar op Dingsdag den 6. daar aan volgende gehouden worden, zullende de Kramers vrij *Staanplaats* hebben, doch geene *Hazardfpelen* worden toegelaten.

. UTRECHT. — *SIMON NATHANS*, geëxamineerd en geädmitteerd MOND- KIES- en TANDMEESTER van *Amfterdam*, 's *Hage* en *Leyden* &c. &c. verwittigd zijne Geabonneerden en verdere Begunstigers, dat hij zal te fpreeken of ontbieden zijn, van Maandag den 15. tot Saturdag den 20. Julij 1811, bij de Wed. *Bergfelt*, in *den Atlas*, in de Korte Nieuwftraat, te Utrecht. Hij acht het overbodig, om het nut der zuiverheid van den Mond, een der voornaamfte deelen van het Menfchelijk Ligchaam, evenzeer als het fchoonfte cieraad van het aangezigt op een breedvoerige wijze te befchrijven; daar de ondervinding een iegelijk dagelijks leeren doet, hoe gevaarlijk de gevolgen van eenen, op zijn tijd, niet gezuiverden Mond zijn, en door verdere verwaarlozing worden kunnen; en het wijders eene waarheid is, dat men zich bij bovengemelden Tand-Artz, voor een geringen prijs, doende abonneren, zoo ook dadelijk tegens alle onaangenaambeden, welke men uit dien hoofde te wachten zou hebben, gewaarborg ziet.

Zijne behendigheid in het uitnemen van Tanden en Kiezen, het inzetten van valfche of Kunst-Tanden, het fchikken en in orde brengen van Kinder-Tanden; fcheve regt zetten, de zwarte zoo wit als Yvoor te maken zijn mede daadzaken en bekwaamheden; al te bekend, dan dat hij door eene optelling derzelven, de waarheid daarvan zou noodig hebben te bevestigen.

A A N B E S T E D I N G.

. De Maire der Stad Utrecht, als daar toe gelast van wege den Heer Prefekt van het Departement der Zuider-Zee, noodigt bij deze een ieder uit, die genegen mogt zijn de Leverantie aan te nemen van het benoodigde voor Kost, Ligging enz. der Gevangenen in de Huizen van Municipale Politie, van Arrest en van Justitie binnen deze Stad, over het Jaar 1811, om voor den 16. Julij dezes Jaars, hunne beflotene Inschrijvingen te bezorgen ter dezer Stads Secretarije, alwaar inmiddels de Bepalingen en Voorwaarden, waar onder die Aanbesteding zal gefchieden, van heden af, alle dagen, van 10 tot 2 uur, ter lezing zullen voorliggen.

UTRECHT — De Maire voornoemd.
den 8. *Julij* 1811. — A. J. W. VAN DIELEN.

OPROEPING VAN CREDITEUREN.

. De Crediteuren in den Boedel van CENT GERRITS TER BRUGGEN, Gefailleerd Koopman, gewoond hebbende binnen Utrecht, worden opgeroepen om te Compareren op Vrijdag den 12. Julij 1811. des voormiddags ten elf uren in een der Vertrekken van het voormalig Hof van Justitie, alwaar de Regtbank ter Eerster Instantie van het Arrondisfement Utrecht gewoon is haare Zitting te houden, ten einde tot het voorstellen van Provisioneele Curators over te gaan, overeenkomstig Articul 477 van het Wetboek van Koophandel.

UTRECHT — A. S. V. HENGELAAR.
den 6. *Julij* 1811. — Agent in het Faillisfement voornoemd.

T O O N E E L - B E R I C H T.

De vereenigde Hollandfche Tooneel en Opera Gezelfchappen der Directeuren J. WIESTMAN en H. KRAYESTEYN; zullen de Eer hebben in den Schouwburg, op de Marieplaats alhier, te vertoonen: Op Donderdag den 11. Julij 1811, *tot opening van het Tooneel*, DE SCHOOL VOOR DE REGTERS, Groot beroemd *Tooneelfpel*, naar het Fransch, door den Heere C. A. VAN RAY, verfiert met het vereischte Toeftel. — Na hetzelve BLAIZE EN BABET, vrolijk Zangfpel, naar het Fransch van den Heer MONVEL. De Muzijk van DERÈDE.

NB. Directeuren vleijen zich met de volkomenfte goedkeuring van het geachte Publiek, daar zij geen moeiten of kosten hebben gefpaard, om gedurende de Kermis de Nieuwfte en meest geliefkoosde Tooneel en Zangfpelen (*Opera's*) te geven, welke niet alleen door een goed en geheel uit Meesters faamgefteld Orchest, eene der hoofdvereischten der *Opera*, maar ook tevens met uitmuntende Tooneel-Costumes zullen verfiert zijn; iets, hetwelk men zeker in die orde en fraaiheid nooit alhier heeft ten Tooneelen zien voeren.

. In den Schouwburg op het Vreeburg, onder directie van A. HOETINK, gepreviligeerd Directeur voor de Schouwburgen in het Departement de Monde van de Schelde, zal tot opening van het Tooneel op Donderdag den 11. Julij 1811, vertoond worden: het MEISJE VAN MARIENBURG OF CZAAR PETER DE GROOTE, Tooneelfpel in 5 Bedrijven, door KRATTER. Na hetzelve BLAIZE EN BABET, *Opera*, in 2 Bedrijven. Muzijk van DERÈDE.

. Heden beviel mijne geliefde Huisvrouw, M. GELTSLIGTER, gelukkig van een welgefchapen ZOON.

UTRECHT — L. L. HOUEL,
den 7. *van Hooimaand* 1811. — Apotheker.

. Heden werd gelukkig Ontbonden van een ZOON, FREDERICA DOROTHEA PORTMEYER, beminde Echtgenoote van

UTRECHT — JOANNES DECKER ZIMMERMAN.
den 8. *Julij* 1811. — *Evang. Luth. Predikant.*

. Heden ontving ik de treurige tijding, dat mijn hartelijk geliefde Man de Heer J. L. A. AUBRY DARANCEY, in leven Lieut. Kolonel van de Keizerlijke Artillerie, na eene Ziekte van drie Weeken, en na eene genoeglijke Echtverbintenis van 2½ Jaar, te Wismar is Overleden, in den ouderdom van 29 Jaar.

Van dit voor mij en mijne twee Kinderen, waarvan het jongste vier Maanden oud is, onherftelbaar verlies, geeve ik door dezen zoo gebruikelijken weg kennis aan mijne Vrienden en Bekenden.

UTRECHT — J. H. SMITH,
den 7. *Julij* 1811. — Wed. DARANCEY.

HR. VAN LEUVENIGH WILLINK, en W. DOUWE VAN 'T VLIE, als Directeuren van het Kantoor van Administratie van Hollandfche Fondfen, in dato 1. Julij 1809 opgericht door J. E. WATERHAM adverteeren,

Dat zij op Dingsdag den 23. Julij 1811 en vervolgens dagelijks (except Saturdags en Zondags) des morgens van 9 tot 12 uuren, ten hunnen Kantoore, op de Heerengragt bij de Korsjessteeg, No. 277, als mede bij hunne Correspondenten, in andere Steden bij wien hunne Coupons betaalbaar zijn gesteld, zullen vacceren tot betaling der door hun ontvangene Renten der 2½ Pct. Infchrijving doorlopende Schuld, en zulks op de meergemelde Coupons van de Certificaten door J. E. WATERHAM, afzonderlijk, en met en benevens HR. VAN LEUVENIGH WILLINK uitgegeven.

Dat daar bij hun voor de aanzuivering der Renten, verscheenen 22. September 1810 geene andere Certificaten van Rescriptien op de publieke Schatkist zijn ontvangen dan van *f* 500 - : ieder, of eene Combinatie vereischt word, van zoo veele Coupons als volgens onderstaande Tariven, te famen, eene ronde fomma van *f* 500 - : zullen uitmaken, terwijl voor onkosten zal moeten worden betaald *f* 3 - 12 - : voor ieder Rescriptie van *f* 500 - : doch zullen zij ter meerdere facilitering, dezelve in Certificaten van Rescriptie betaalbaare Coupons, dagelijks tot de Beursprijs overneemen.

Dat de betaling zal gefchieden als volgt:

Op de Coupons van 1. Julij 1810 voor het ⅓ ontvangen in Certificaten op de publieke Schatkist

van *f* 1000 met *f* 17 : 50.	van *f* 500 met *f* 8 : 75.
— 900 — 15 : 75.	— 400 — 7 : —
— 800 — 14 : —	— 300 — 5 : 25.
— 700 — 12 : 25.	— 200 — 3 : 50.
— 600 — 10 : 50.	— 100 — 1 : 75.

Op de Coupons van 1. Julij 1811 voor eerst voor het ⅓ der 6 Maanden verfcheenen 22. Maart 1811 in numeraire

van *f* 1000 met *f* 4 : [illegible]	van *f* 500 met *f* 2 : [illegible]
— 900 — [illegible]	— 400 — [illegible]
— 800 — [illegible]	— 300 — [illegible]
— 700 — 2 : 17 [illegible]	— 200 — [illegible]
— 600 — 2 : 9 [illegible]	— 100 — [illegible]

Zullende ten 2de gemelde Coupons van 1. Julij 1811 aan de houders worden gerestitueerd, en op dezelve betaalbaar gesteld worden het ⅔ der 4 maanden en 21 dagen verfcheenen 22. Sept. 1810. ontvangen in Certificaten op de publieke Schatkist, als:

van *f* 1000 met *f* 3 : 94.	van *f* 500 met *f* 1 : 97.
— 900 — 3 : 54.	— 400 — 1 : 58.
— 800 — 3 : 15.	— 300 — 1 : 18.
— 700 — 2 : 76.	— 200 — : 79.
— 600 — 2 : 36.	— 100 — : 39.

En eindelijk dat zij bij voortduring ten hunnen Kantoore en ten Kantooren hunner Correspondenten vaceeren ter verwisseling van de oude Coupons tegens een nieuw ftel waar van de eerste verfchijnen zal 22. Sept. 1811.

. *Commisfarisfen en Directeuren der Nederlandfche Asfurantie Compagnie*, in den Jaare 1776 binnen Amsterdam opgerigt, thans onder directie van ARNOLDUS LAURENS WEDDIK en JOHANNES CORNELIS SPENGLER, ter verzekering voor BRAND, enz. zullen geduurende de maand *Augustus* eerstkomende, des Woensdags en Zaturdags, des morgens van 9 tot 12 uuren, ten Kantore van J. C. SPENGLER, op de Prinsse Gragt, over het Aalmoeseniers Huis, een Uitdeeling doen van *Tien per Cent*, voor het afgelopen 35ste Jaar, op Coupons, volgens Art. 11. van het Contract.

. JOHANNES WESSELING en HENDRIK WESSELING, Makelaars, zullen op Maandag den 15. Julij 1811, 's namiddags ten 4 uuren, te Amsterdam, in *de Witte Zwaan*, op den Nieuwendijk, Brakelingen, te verkopen: Een extra mooije frisfche partij Rhijnfche Greenen, Ronohouten, Vurgen, Dennen en Dikbalken, diverse foorten Delen en Sparren en andere HOUTWAAREN; liggende als bij Notitien word aangewezen, die aan 't Kantoor van *Bontekoning* en *Hukes* te bekomen zijn.

. Op allervoordeeligste Condities is men voornemens op Zaturdag den 20. Julij des namiddags om 3 uur, ten Huize van *Karnebeek*, aan de *Tol*, aan den Hoogstmijnenden in Perceelen of Masfa te verkoopen: het van ouds Adelijk HUIS en GOED, *DE PARK*, alleraangenaamst gelegen aan den grooten Weg van *Nijmegen* op *Arnhem*, 2 uur van de eerste en 1 uur van de laatste Plaats, zijnde de Huizinge en Wandelingen fints 5 Jaar modern veranderd en aangelegd; van al hetwelk de Inzaat en Ophooging is gefchied op Zaturdag den 6. Julij en het Huisperceel groot circa 14 Morgen ftaat op *f* 11010 : - : - de eerste Masfa groot 46 Morgen op *f* 39700 : - : - en de groote Masfa ruim 60 Morgen en een Thiend uit ruim 300 Morgen op *f* 59400 : - : - en al hetzelve in 17 Perceelen afzonderlijk op *f* 50668 : - : - kunnende de Kopperen onder dat en meer goed verband alle de Kooppenningen gevestigd houden. Die genegen is te Verhoogen of Condities te lezen, Adresferen zich bij den Heer en Mr. N. G. FRANCKEN, Griffier van het Vrede Geregt, in het Ampthuis te *Elst*.

A V I S.

. *Le Public est averti, qu'en exécution, des ordres du Gouvernement, l'administration des Salines Impériales de l'Est, a fait expédier en Hollande des Sels, dont une partie de 1350 Sacs, du poids de deux cents Livres chacun, est dès présent au port de Rotterdam, et une autre, de 1000 Sacs, du même poids, est au moment d'arriver au port d'Amsterdam.*

Ces Sels feront vendus en gros, à raison de treize Florins les cent Livres, poids d'Hollande, brut, pour chaque partie de dix Sacs, et de douze Florins et demi les cent Livres, pour chaque partie de cent Sacs.

La vente en détail en aura également lieu, à raison de deux sous trois quarts de Hollande, par Livre, poids du Pays.

Ces premiers envois feront immédiatement suivis de plusieurs, autres, qui feront proportionnés aux besoins que Son Altesse Sérénissime Monseigneur le Prince Architrésorier de l'Empire, dans sa sollicitude pour le bien être de la Hollande, a voulu prévenir, en appellant l'attention du Gouvernement sur le prix auquel cette denrée de première nécessité s'y est tout à coup élevée.

On s'adressera pour les ventes, qui auront lieu en suite du présent avis, à Messieurs G. G. JUNG & COMP., à Rotterdam, et à Messieurs GUILLAUME KONING & COMP., à Amsterdam.

Rotterdam le 5 Juillet 1811. — *l'Agent de l'Administration des Salines Impériales de l'Est,*

R U P I E D S.

B E K E N D M A K I N G.

. Het Publiek word verwittigd, dat, ingevolge de orders van het Gouvernement, de Administratie der Keizerlijke Zoutwerken van het Oosten heeft doen verzenden naar Holland ZOUT, waarvan een gedeelte van 1350 Zakken van *twee honderd Ponden* ieder, tegenwoordig reeds is in de Haven van Rotterdam, en dat een ander gedeelte van duizend Zakken van hetzelfde gewigt, op het punt is om in Amsterdam aan te komen.

Dit ZOUT zal in het gros verkogt worden tegen *dertien Gulden* de honderd Ponden, Hollandsch Gewigt, bruto, met ieder partij van tien Zakken, en tegen *twaalf en een halve Gulden* de honderd Ponden, met de partij van honderd Zakken.

De verkoop zal insgelijks in het klein gefchieden tegen *twee en drie vierde Stuiver* Hollandsch het Pond, gewigt van het Land.

Deze eerste afzendingen zullen terstond gevolgd worden door verfcheiden anderen, die gevenredigd zullen zijn aan de behoeften, welke Zijne Doorluchtige Hoogheid mijn Heer de Prins Aarts-Thefaurier des Rijks, in deszelfs zorg voor het welzijn van Holland heeft willen voorkomen, door de aandagt van het Gouvernement op te wekken, omtrent den prijs, tot welken deze Koopmanschap van eerste behoeften eensklaps aldaar is geklommen.

Men kan zich voor den Verkoop die plaats zal hebben ingevolge deze Bekendmaking, vervoegen bij de Heeren G. G. JUNG en COMP. te *Rotterdam*, en de Heeren WILLEM KONIG en COMP. te Amsterdam.

Rotterdam den 5 July 1811. — De Agent van de Administratie der Keizerlijke Zoutwerken van het Oosten,

R U P I E D S.

TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.